

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 97 (2000)
Heft: 7

Buchbesprechung: Lu pour vous

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lu pour vous

Apiculture et rail

(Suite du N° 6/2000)

Bataille d'abeilles au Tessin

Premier Tessinois à s'intéresser aux abeilles de la Compagnie, le chef de gare de S. Nazzaro acquit en 1889 une colonie d'abeilles de la race dite Krainer, fournie par le chemin de fer. Il se procura encore sept autres essaims par des collègues. A fin 1891, il possédait déjà 38 ruches. La Compagnie du Saint-Gothard avait commencé un an plus tôt de promouvoir officiellement l'apiculture au Tessin également. Le conseiller Brun étant décédé, le choix d'un nouveau se porta sur M. Kopp, en raison de ses connaissances d'italien. Un autre chef de gare et neuf ouvriers étaient intéressés. Le spécialiste itinérant Kopp s'était déjà demandé auparavant si la variété d'abeilles qui convenait le mieux au Tessin était la variété nordique de couleur noire ou la variété italienne de couleur jaune. Comme les éleveurs tessinois demandaient jusqu'à 30 francs pour une colonie, soit le double qu'au nord des Alpes, il opta pour la variété noire. Toutefois, cette décision ne fut pas du goût de certains marchands établis.

Aussi l'inspecteur forestier de Bellinzona adressa-t-il au nom de la Direction cantonale de l'agriculture une requête à l'ingénieur en chef de la Compagnie, M. Jener, en se fondant sur une expertise de l'Association suisse des amis des abeilles. L'inspecteur insistait sur « la nécessité d'éloigner les abeilles allemandes introduites dans le canton, car celles-ci risquaient d'abatardir la variété italienne et de compromettre son exportation ».

Du fait que la qualité des relations entre l'administration du chemin de fer et les autorités tessinoises primait sur la qualité des abeilles, la Compagnie ordonna, « pour éviter de nouvelles complications et ennuis », de changer immédiatement les abeilles en question.

En 1895, la direction de la Compagnie du Saint-Gothard estima que le moment était venu où les apiculteurs pouvaient se débrouiller seuls. Elle suspendit la campagne au cours de l'année. Ainsi, durant plus de dix ans, la Compagnie a encouragé avec succès l'apiculture, par l'engagement d'un instituteur puis d'un conseiller (payé jusqu'à 400 francs par an) ; les permis de voyage lui ont été accordés, le transport gratuit des abeilles et du matériel, les avances financières consenties et leur remboursement par petites sommes de la part des employés-apiculteurs.

Doc. : Archives de la Compagnie du Saint-Gothard à Lucerne. (P. Stäuble)

Apicoche

Rithner & Cie à Monthey

***toujours présent et toujours à votre disposition
pour vous servir en tout temps
et dans les meilleurs délais,
vous souhaite une excellente récolte
et se mettra en quatre, comme d'habitude,
pour répondre à vos souhaits.***

***La saison du miel bat son plein et s'annonce
prometteuse!...***

***Nous sommes là pour vous servir rapidement
et vous proposer...***

- ... des cuves à désoperculer en inox ou plastiques, dès **Fr. 190.-**
- ... des extracteurs tout inox pour 6 - 9 - 16 cadres, dès **Fr. 500.-**
- *** **NOUVEAU: Radial inox pour 15 cadres, motorisé: Fr. 2150.-** ***
- ... des maturateurs inox de 25 à 200 kg, dès **Fr. 139.-**
- ... tous les moyens de filtrage, passoirs et clarificateurs
- ... des bidons coniques en plastique alimentaire de 5 - 10 - 20 kg,
de **Fr. 5.-** à **Fr. 9.-**
- ... de mettre en valeur votre miel dans des emballages typiques, tels
que:
 - la traditionnelle boîte cylindrique en plastique alimentaire, avec
son étiquette *Panorama*, son couvercle et son intérieur blancs ou
jaunes,
 - la boîte *Plexi* conique et transparente pour une belle présentation,
 - la boîte *Neutraplast* conique et blanche pour un étiquetage
personnalisé de votre nectar,
 - le bocal en verre, de forme mi-haute, de 50 à 1000 grammes,
pour un conditionnement idéal et un étiquetage à votre goût,

toujours aux mêmes prix d'il y a cinq ans!

ET DES PRIX EXCEPTIONNELS PAR PALETTES!

Demandez-nous une offre.

- ... de vous offrir un RÉFRACTOMÈTRE «API-K» d'une valeur
de **Fr. 250.- TTC**
pour contrôler efficacement le taux d'humidité de votre miel afin
de le conditionner dans les meilleures conditions.
- ... des étiquettes *Panorama* autocollantes pour personnaliser votre
récolte
- ... et bien d'autres articles pour mettre en valeur votre précieux
nectar...

Nous vous conseillons de prendre vos dispositions et de vous préparer...

pour une lutte efficace et simple contre la varroase avec des produits performants et homologués en Suisse grâce à :

Application dès fin juillet :

Thymovar:	5 paires de plaquettes pour traiter 5 ruches	Fr. 30.50
Apistan:	5 paires de lanières pour traiter 5 ruches	Fr. 45.—
Krämer:	1 plaque d'acide formique pour traiter 1 ruche	Fr. 6.50
Acide formique 70%:	1 litre, prêt à l'emploi pour traiter 8 ruches	Fr. 12.—
Diffuseur Apidéa :	Pour la diffusion de l'acide formique	Fr. 7.50
Diffuseur Liebefeld :	Pour la diffusion de l'acide formique	Fr. 12.30

Application en absence de couvain, dès fin octobre :

Perizin:	1 set complet pour traiter 10 ruches	Fr. 47.—
Perizin:	1 rechange pour traiter 10 ruches	Fr. 39.—
Apitol:	Des granulés à diluer pour traiter 12 ruches	Fr. 39.—
Acide oxalique:	1 litre de solution à vaporiser pour traiter 20-25 ruches	Fr. 12.—
Acide oxalique:	1 litre de solution sucrée à dégoutter pour traiter 20-25 ruches	Fr. 12.50

Demandez notre résumé complet sur la lutte anti-varroa

RITHNER & Cie - Case postale 67 - 1870 MONTHEY 1

Tél. 024/471 21 54 - Fax 024/471 93 55

Nos magasins et dépôts à :

Montricher: LÜTHI Jean « Do it » le Canada

Sierre: AGROL - Eysins: LANDI

NOTE DE L'ADMINISTRATEUR-CAISSIER

Chers abonnés,

Je suis persuadé que vous attendez tous votre journal avec impatience. Votre administrateur se réjouit également de recevoir vos changements d'adresse jusqu'au 15 de chaque mois. Je dois impérativement transmettre votre nouvelle adresse à l'Imprimerie Corbaz avant que notre revue soit imprimée.

Depuis le 1^{er} juillet, les PTT sanctionnent chaque retour de journal suite à un changement de domicile pas communiqué à temps d'une taxe de Fr. 1.50 pour couvrir les frais de renvoi.

Nous devons tous contribuer à éviter ces désagréments et ces frais inutiles.

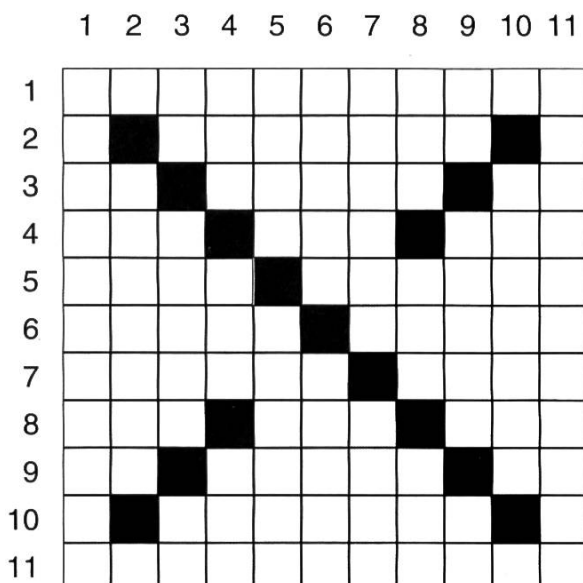
André Perrin, administrateur SAR

Biorda 19, 1632 Riaz. Tél. (026) 912 03 36. Fax (026) 912 06 71.



Mots croisés

Mots croisés N° 56



Verticalement

- Violente colère.
- Aigles d'Australie.
- Personnel – Créatures vivantes – Phon. : elle aime.
- Du verbe être – Un vrai est un trésor – Le contraire d'un golfe.
- En forme de cercle – Etreint.
- Son huile est laxative – Lancer un projectile.
- Palmier à huile – Lit africain.
- Possessif – Ivre – Demi-tambour africain.
- Suit le docteur – Charmes féminins – Personnel.
- Convenables.
- Fait avancer un cheval de selle.

C. Michaud

Horizontalement

- Mise en terre.
- Brillent au ciel ou au cinéma.
- A été capable – Repas léger, toujours prêt – Personnel.
- A son cours en Scandinavie – Finit la comédie – Jeune homme.
- Les soldats connaissent ce menu – Japonais.
- Fin – Conifère.
- Apathique, fatigué – Flétri, séché.
- Possessif – Parcourt des yeux – Personnage biblique.
- Précise la matière – A 24 c'est de l'or pur – Personnel.
- Mis en pièces.
- Forte personnalité.

Solution du N° 55

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	P	E	R	N	I	C	I	E	U	S	E
2	R	■	A	I	M	A	N	T	S	■	R
3	O	C	■	A	B	U	S	E	■	E	E
4	F	A	T	■	U	S	A	■	A	T	I
5	E	U	R	E	■	E	N	C	L	I	N
6	S	T	I	P	E	■	E	R	G	O	T
7	S	E	N	I	L	E	■	I	U	L	E
8	E	R	E	■	A	V	A	■	E	A	M
9	U	E	■	A	G	E	N	T	■	S	E
10	R	■	C	O	U	I	N	A	S	■	N
11	S	I	G	N	A	L	E	M	E	N	T

